



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 28 Μαΐου 2018
(OR. en)

9373/18

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0175 (NLE)**

**WTO 138
SERVICES 44
FDI 29
CDN 1**

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	25 Μαΐου 2018
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2018) 344 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ που έχει συσταθεί από τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο- COM(2018) 344 final.

σνημμ.: COM(2018) 344 final

Βρυξέλλες, 25.5.2018
COM(2018) 344 final

2018/0175 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ που έχει συσταθεί από τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ όσον αφορά την προβλεπόμενη έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών.

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (CETA)

Η συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, (εφεξής «η συμφωνία») έχει ως στόχο να υλοποιήσει την κοινή εμπορική πολιτική της Ένωσης προς τον Καναδά και ιδίως να δημιουργήσει μια ζώνη ελεύθερων συναλλαγών. Η συμφωνία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 30 Οκτωβρίου 2016¹.

Η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από τις 21 Σεπτεμβρίου 2017.

2.2. Μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ και ειδικές επιτροπές

Η συμφωνία προβλέπει την ίδρυση μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 26.1 και ειδικές επιτροπές σύμφωνα με το άρθρο 26.2. Οι επιτροπές αυτές είναι οι ακόλουθες: η επιτροπή εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των εμπορευμάτων, η επιτροπή γεωργίας, η επιτροπή οίνων και οινοπνευματωδών ποτών, η μεικτή τομεακή ομάδα για τα φαρμακευτικά προϊόντα, η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων, η μεικτή επιτροπή για την αμοιβαία αναγνώριση επαγγελματικών προσόντων, η μικτή επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας, η μεικτή επιτροπή διαχείρισης για τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, η επιτροπή για τις δημόσιες συμβάσεις, η επιτροπή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, η επιτροπή εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης, το φόρουμ ρυθμιστικής συνεργασίας και η επιτροπή ΣΟΕΣ για τις γεωγραφικές ενδείξεις.

Η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ και οι ειδικές επιτροπές αποτελούνται από εκπροσώπους των μερών, οι οποίοι ασκούν από κοινού και την προεδρία. Καθήκοντα προέδρου στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ ασκούν από κοινού ο υπουργός Διεθνούς Εμπορίου του Καναδά και το αρμόδιο μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το εμπόριο, ή οι ορισμένοι εκπρόσωποί τους. Τα μέρη ορίζονται στο άρθρο 1.1 της συμφωνίας, βάσει του οποίου, «μέρη: αφενός, η Ευρωπαϊκή Ένωση ή τα κράτη μέλη της ή η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της εντός των αντίστοιχων πεδίων αρμοδιότητάς τους, όπως απορρέουν από τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής «μέρος της ΕΕ»), και, αφετέρου, ο Καναδάς.»

Η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ και οι ειδικές επιτροπές είναι υπεύθυνες για την υλοποίηση και την εφαρμογή της συμφωνίας στους αντίστοιχους τομείς των αρμοδιοτήτων τους. Σύμφωνα με το άρθρο 26.1 παράγραφος 5 στοιχείο η), η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ μπορεί να θεσπίζει ειδικές επιτροπές και διμερείς διαλόγους ώστε να την επικουρούν στην εκτέλεση των καθηκόντων της. Η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ και οι ειδικές επιτροπές συνεδριάζουν μία φορά το χρόνο ή κατόπιν αιτήσεως ενός από τα μέρη.

¹ EE L11 της 14.1.2017, σ. 1.

2.3. Προβλεπόμενη πράξη της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ

Η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ εκδίδει απόφαση σχετικά με την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ («η προβλεπόμενη πράξη»).

Σκοπός της προτεινόμενης πράξης είναι να εγκριθεί ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ σύμφωνα με το άρθρο 26.1 παράγραφος 4 στοιχείο δ) της συμφωνίας που ορίζει ότι η μεικτή επιτροπή θεσπίζει η ίδια τον εσωτερικό της κανονισμό.

Σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4 της συμφωνίας, οι ειδικές επιτροπές καθορίζουν και τροποποιούν οι ίδιες τον εσωτερικό τους κανονισμό, αν το κρίνουν σκόπιμο. Λόγω του μεγάλου αριθμού ειδικών επιτροπών που συστήνονται στο πλαίσιο της ΣΟΕΣ, προτείνεται να εφαρμόζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ στις ειδικές επιτροπές, τηρουμένων των αναλογιών, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4 της συμφωνίας.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης πρέπει να έχει ως στόχο την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το συγκεκριμένο όργανο. Περιλαμβάνει, επίσης, πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»².

4.1.2. Εφαρμογή στη συγκεκριμένη περίπτωση

Η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ και οι ειδικές επιτροπές είναι φορείς που έχουν συσταθεί από τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Καναδά, αφετέρου («η συμφωνία»).

Η απόφαση την οποία η μεικτή επιτροπή καλείται να θεσπίσει είναι δεσμευτική και δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

² Απόφαση του Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, σκέψεις 61 έως 64.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Εάν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή αποτελείται από δύο σκέλη, και εάν ένας από τους σκοπούς ή ένα από τα σκέλη μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει πρωτεύουσα σημασία, ενώ ο άλλος σκοπός ή το άλλο σκέλος έχει απλώς παρεμπίπτοντα χαρακτήρα, η απόφαση βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να εδράζεται σε μία και μόνο ουσιαστική νομική βάση, δηλ. εκείνη που επιβάλλει ο κύριος ή ο πρωτεύων σκοπός ή σκέλος.

4.2.2. Εφαρμογή στη συγκεκριμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προτεινόμενης πράξης σχετίζονται με την κοινή εμπορική πολιτική και τις διεθνείς μεταφορές.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 91, 100 παράγραφος 2 και 207 παράγραφος 4.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι τα άρθρα 91, 100 παράγραφος 2 και 207 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Προβλέπεται η δημοσίευση της απόφασης της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ μετά την έγκρισή της.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ που έχει συσταθεί από τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση (ΕΕ) 2017/37 του Συμβουλίου³ προβλέπει την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου (στο εξής «η συμφωνία»). Η συμφωνία υπεγράφη στις 30 Οκτωβρίου 2016.
- (2) Η απόφαση (ΕΕ) 2017/38⁴ του Συμβουλίου προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών. Η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από τις 21 Σεπτεμβρίου 2017.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 26.1 παράγραφος 4 στοιχείο δ) της συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4 της συμφωνίας, οι ειδικές επιτροπές καθορίζουν και τροποποιούν οι ίδιες τον εσωτερικό τους κανονισμό, αν το κρίνουν σκόπιμο.
- (5) Η μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ, στην πρώτη συνεδρίασή της, θεσπίζει η ίδια τον εσωτερικό της κανονισμό, όπως προβλέπεται από τη συμφωνία.
- (6) Εκτός εάν αποφασιστεί διαφορετικά από κάθε ειδική επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4, ο παρών εσωτερικός κανονισμός εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών στις ειδικές επιτροπές.
- (7) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ, με βάση το συνημμένο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό της, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας,

³ ΕΕ L11 της 14.1.2017, σ. 1.

⁴ ΕΕ L11 της 14.1.2017, σ. 1080.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στην πρώτη συνεδρίαση στη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ που έχει συσταθεί από τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών, βασίζεται στο ακόλουθο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Μετά τη έκδοσή της, η απόφαση της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*